



easyTherm

Fühlbar bessere Wärme.



Licht und Wärme in einem

Herzlichen Dank und Gratulation zu Ihrer Entscheidung für die hochwertige Lichtlösung von easyTherm passend zu Ihrem Infrarotpaneel.

Für Ihre Sicherheit und die langjährige Werterhaltung lesen Sie bitte vor Inbetriebnahme Ihres Gerätes die Betriebsanleitung vollständig durch.

Betriebsanleitung
easyLight classic & deluxe

Version 2.3

MODELLÜBERSICHT



easyLight classic



easyLight deluxe



WICHTIGE HINWEISE



Bitte lesen Sie die Betriebsanleitung, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

Diese Betriebsanleitung enthält an mehreren Stellen Warnhinweise:



Gefahr!

Lebensgefahr durch Stromschlag



Warnung!

Warnung vor Personenschäden



Vorsicht!

Risiko von Sachschäden oder Umweltschäden

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Das Gerät dient der ortsfesten Verwendung als Deckenleuchte in Innenräumen bei Kombination mit einer geeigneten easyTherm Infrarotheizung (siehe Kapitel Technische Daten). Bei unsachgemäßer oder nicht bestimmungsgemäßer Verwendung können Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen des Geräts und anderer Sachwerte entstehen. Die bestimmungsgemäße Verwendung beinhaltet die Einhaltung aller Anweisungen in der beiliegenden Betriebsanleitung des Geräts sowie aller weiteren Komponenten der Anlage. Eine andere Verwendung als die in der vorliegenden Betriebsanleitung beschriebene oder eine Verwendung, die über die hier beschriebene hinausgeht, gilt als nicht bestimmungsgemäß. Bei Nichtbeachtung der bestimmungsgemäßen Verwendung und für hieraus resultierende Schäden haftet die easyTherm GmbH (i.F. „Erzeuger“) nicht. Das Risiko trägt der Verbraucher. Treten während des Betriebs Störungen auf, trennen Sie das Gerät vom Strom und informieren Sie den Erzeuger.

SICHERHEITSHINWEISE

- Das Gerät und seine Komponenten dürfen ausschließlich vom konzessionierten Elektrotechniker angeschlossen werden.
- Nach außergewöhnlicher Beanspruchung (Überflutung, Blitzschlag, übermäßige mechanische Beanspruchung etc.) ist zu prüfen, ob die Betriebssicherheit noch vorhanden ist. Im Zweifel bitte immer einen Elektrotechniker beiziehen.
- Verwenden Sie niemals beschädigte Netz- oder Verlängerungskabel.
- Schützen Sie das Kabel vor übermäßiger Hitze, vor dem Kontakt mit Öl und vor dem Kontakt mit scharfen Gegenständen und Kanten.

- Schützen Sie Ihr Gerät vor Regen.
- Benutzen Sie das Netzkabel niemals als Tragevorrichtung.
- Gehen Sie sorgsam mit dem Gerät um und schützen Sie es vor Stößen.

ENTSORGUNGSHINWEISE



Die Verpackung ist wiederverwertbar. Bitte führen Sie diese dem Recycling oder einer geeigneten Sammelstelle zu. So leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Weitere Informationen bekommen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung oder der zuständigen Sammelstelle. Das Gerät darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden, das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin. Zur fachgerechten Entsorgung geben Sie das Gerät einer geeigneten Sammelstelle für elektrische oder elektronische Geräte oder dem Elektrohandel. Die Batterien der Fernbedienung sind an einer entsprechenden Sammelstelle abzugeben.

REGULATORISCHE HINWEISE



Mit der CE-Kennzeichnung auf dem Typenschild wird dokumentiert, dass die Geräte gemäß Konformitätserklärung des Erzeugers die Anforderungen folgender Richtlinien und Normen erfüllen:

- Niederspannungsrichtlinie
- Elektromagnetische Verträglichkeit
- EN60335
- EN62233

Die genauen Anhänge und Ausgabedaten können Sie in der jeweils aktuellen Konformitätserklärung (CE-Erklärung) beim Erzeuger einsehen.



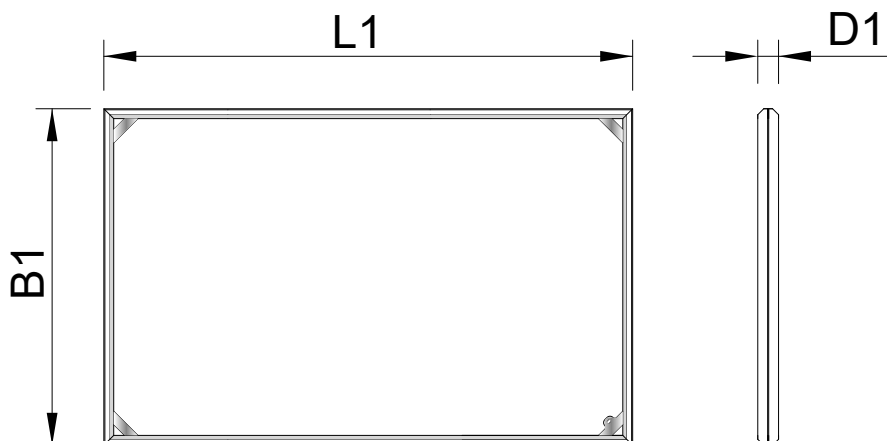
Dieses Gerät ist bleifrei gemäß RoHS.

Das jeweils zum Gerät zugehörige Typenschild ist auf der Innenseite des Lichtrahmens angebracht. Beispiel:



TECHNISCHE DATEN

easyLight classic & deluxe



Energieklasse A+

Schutzart: IP20

Modell	Passend für Paneel	L1 (mm)	B1 (mm)	D1 (mm)	Leistungs-aufnahme (W)	Lumen (lm)	Farbtemperatur (K)	Spannung (V)	Gewicht (kg)
easyLight classicD	comfort350	348	648	40	28	1800	2500-4500	230	3,5
easyLight classicC	comfortSoft500 comfort700	648	648	40	36	2350	2500-4500	230	4
easyLight classicF	comfort701	292	1248	40	45	2850	2500-4500	230	5
easyLight classicG	comfort1030	788	648	40	40	2600	2500-4500	230	5
easyLight classicH	comfort1031	418	1248	40	47	3000	2500-4500	230	5
easyLight classicB	comfortSoft1000 comfort1350	1018	648	40	47	3000	2500-4500	230	5
easyLight classicA	comfortSoft1500 comfort2000	1248	788	40	57	3650	2500-4500	230	6

Energieklasse A+

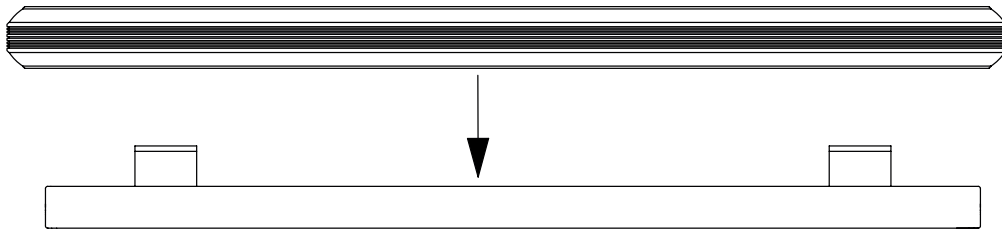
Schutzart: IP20

Modell	Passend für Paneel	L1 (mm)	B1 (mm)	D1 (mm)	Leistungs-aufnahme (W)	Lumen (lm)	Farbtemperatur (K)	Spannung (V)	Gewicht (kg)
easyLight deluxeD	comfort350	348	648	40	56	3600	2500-4500	230	4,5
easyLight deluxeC	comfortSoft500 comfort700	648	648	40	72	4700	2500-4500	230	5
easyLight deluxeF	comfort701	292	1248	40	90	5700	2500-4500	230	6
easyLight deluxeG	comfort1030	788	648	40	80	5200	2500-4500	230	6
easyLight deluxeH	comfort1031	418	1248	40	94	6000	2500-4500	230	6
easyLight deluxeB	comfortSoft1000 comfort1350	1018	648	40	94	6000	2500-4500	230	6
easyLight deluxeA	comfortSoft1500 comfort2000	1248	788	40	114	7300	2500-4500	230	7

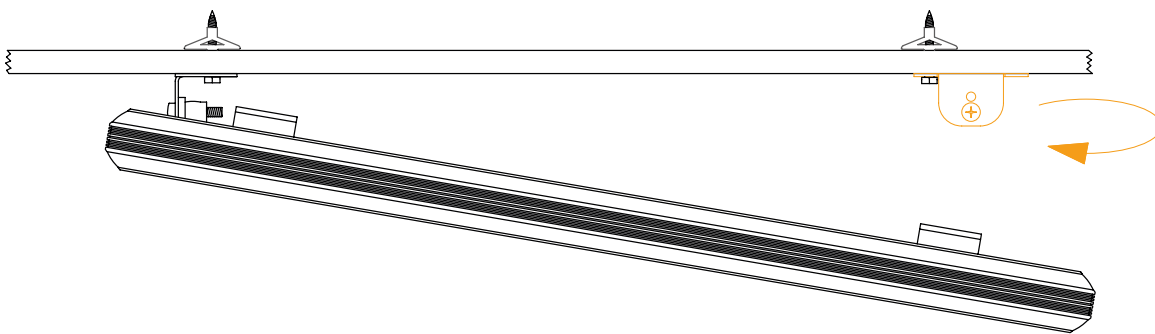
MONTAGE

Modell	Verpackungsinhalt
easyLight classic	Lichtrahmen, Dimmer, Fernbedienung für Dimmer (inkl. 2 Stück AAA Batterien), Treiber, Montageschrauben, Lochband
easyLight deluxe	Lichtrahmen, 2x Dimmer, Fernbedienung für Dimmer (inkl. 2 Stück AAA Batterien), 2x Treiber, Montageschrauben, Lochband

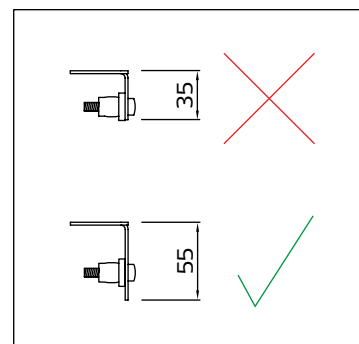
1



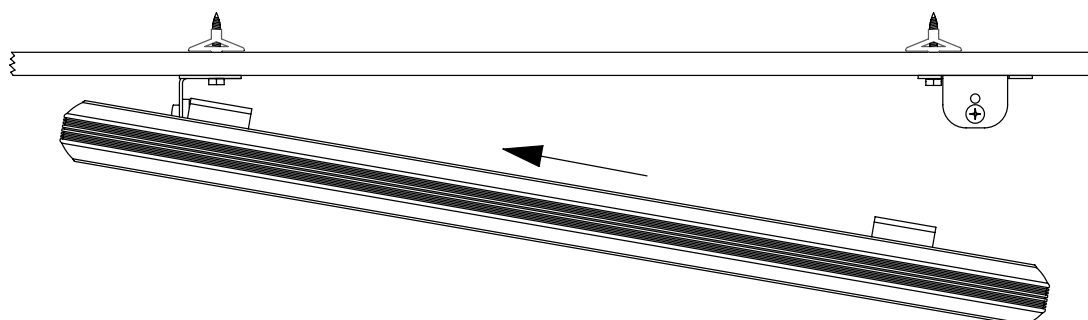
2

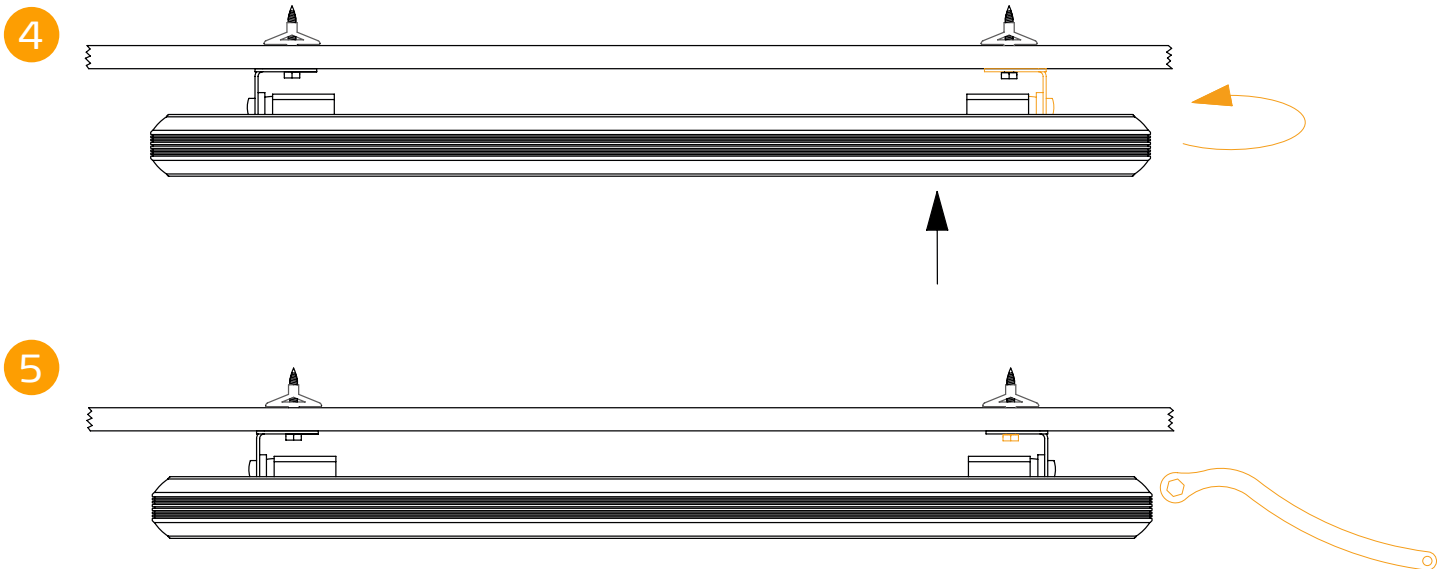


Vorsicht! Lesen Sie auch: „Betriebsanleitung comfort, comfortSoft, comfortPlus“. Andernfalls kann es zu Sachschäden kommen. Beträgt der Abstand von Decke bis zur Unterkante des montierten Infrarotpaneels weniger als 65mm, dann tauschen Sie bitte die bestehenden Deckenbefestigungswinkel gegen die mit dem Lichtrahmen gelieferten Deckenbefestigungswinkel für Paneele mit easyLight aus.



3





Warnung! Fixieren Sie die Deckenverschraubung des Deckenbefestigungssatzes unter Zuhilfenahme des mitgelieferten Schraubenschlüssels. Lose Verschraubungen können zum Herabfallen des Gerätes führen und Person gefährden sowie Sachen beschädigen.

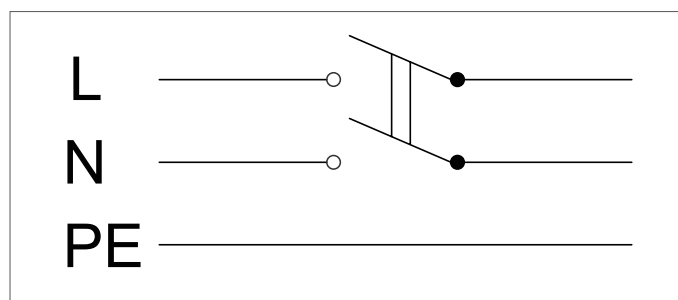
INSTALLATION DURCH DEN FACHMANN

easyLight ist für die Kombination mit Infrarotpaneelen der Serie comfort (ausschließlich mit U-Line Rahmen und ausgenommen comfortPlus Geräte) in Aufputzmontage geeignet. Die Befestigung des Geräts hat mittels mitgeliefertem Montagesatz unter Beachtung der Montageanleitungen ab Seite 7 zu erfolgen. Sollten Netzteile und Dimmer zwischen Decke und Paneel montiert werden, müssen folgende Hinweise bezüglich der Montage der Netzteile und Dimmer beachtet werden:

- Dimmer werden zwischen den Netzteilen platziert.
- Die Anschlussleiste/n sollte/n nach innen zeigen.
- Verwenden Sie für die Montage das beigefügte Lochband.
- Stellen Sie sicher, dass sich hinter den vorgesehenen Bohrungen keine Strom-, Wasser-, Abfluss-, Lüftungs- und Heizleitungen befinden und die Tragfähigkeit der Decke ausreicht.

Bitte beachten Sie die Darstellungen für die Bohrungen am Lochband sowie die Stromlaufpläne auf den folgenden Seiten.

Den Anschluss durch eine fixe Netzanbindung (Installation) dürfen nur konzessionierte Fachhandwerker durchführen, die hinreichend dafür qualifiziert sind. easyLight und seine Komponenten dürfen nicht geöffnet oder mechanisch geändert werden.



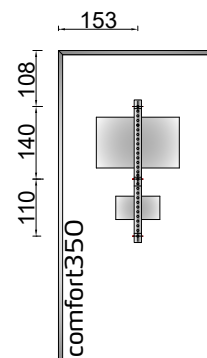
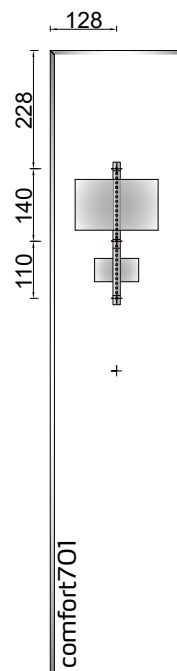
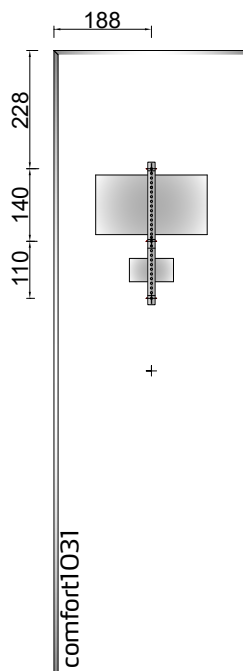
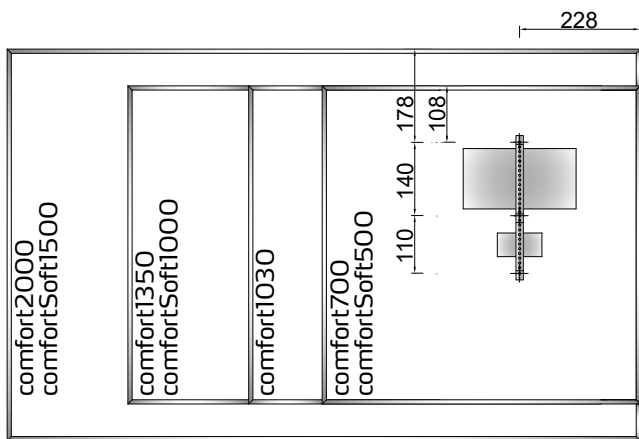
Gefahr! Sorgen Sie dafür, dass alle Versorgungsleitungen spannungsfrei sind. Benützen Sie nur geerdete und mit der am Gerät angegebenen Netzspannung übereinstimmende Steck- bzw. Klemmdosen. Elektrische Stromschläge oder falsche Steck- bzw. Klemmdosen können zu lebensgefährlichen Personenschäden führen.

Für Schäden, allfällige Betriebsgeräusche und Verletzungen, die aufgrund nicht zulässiger Bohrungen und/oder unsachgemäßer Verwendung bzw. Montage entstehen, wird sämtliche Haftung abgelehnt.

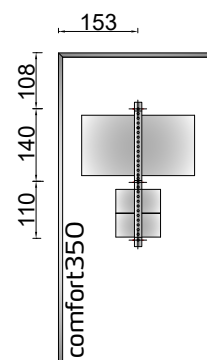
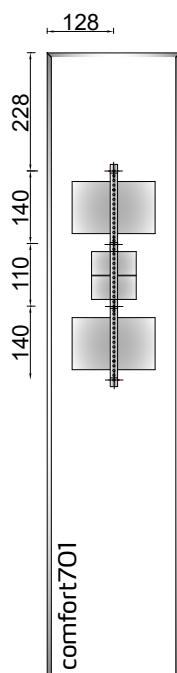
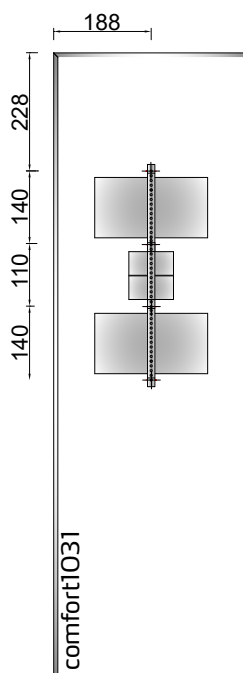
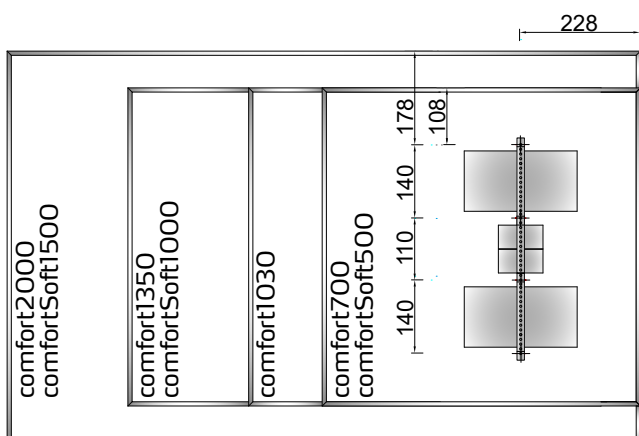
KUNDENSERVICE

easyTherm GmbH
 Gewerbepark 46, A-7502 Unterwart
 Tel.: +43 3352 38200 600
 Mail: office@easy-therm.com

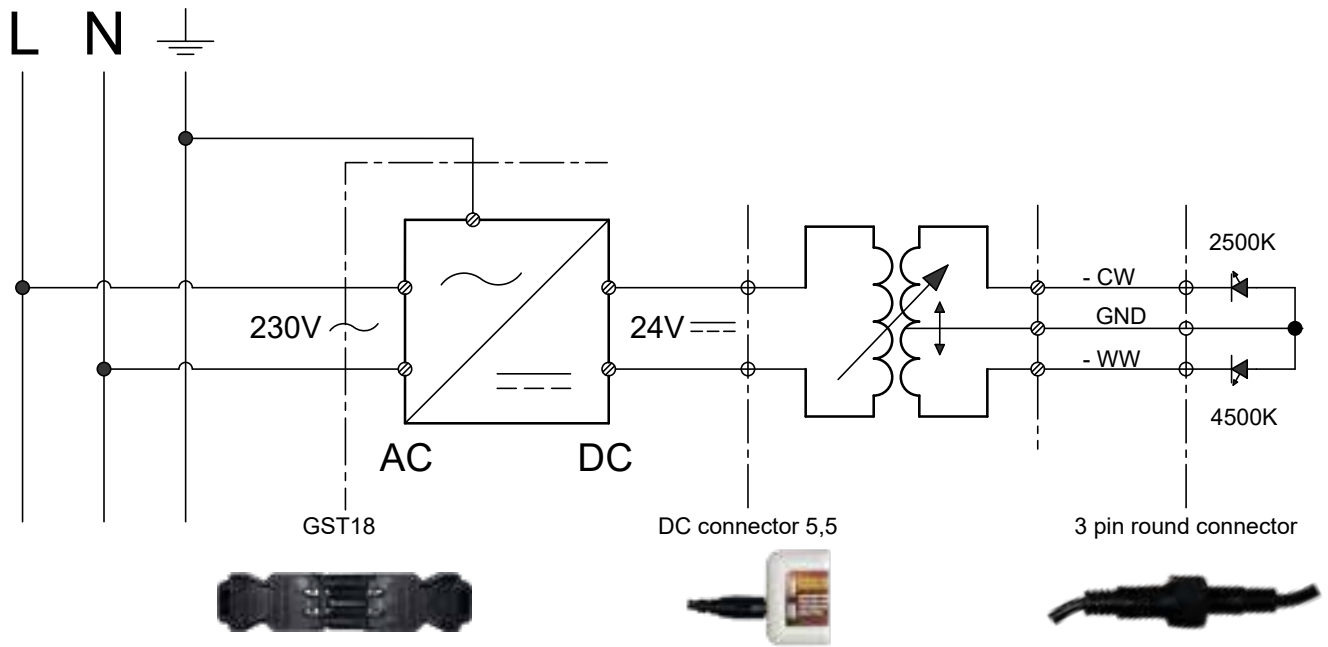
Bohrungen am Lochband - easyLight classic



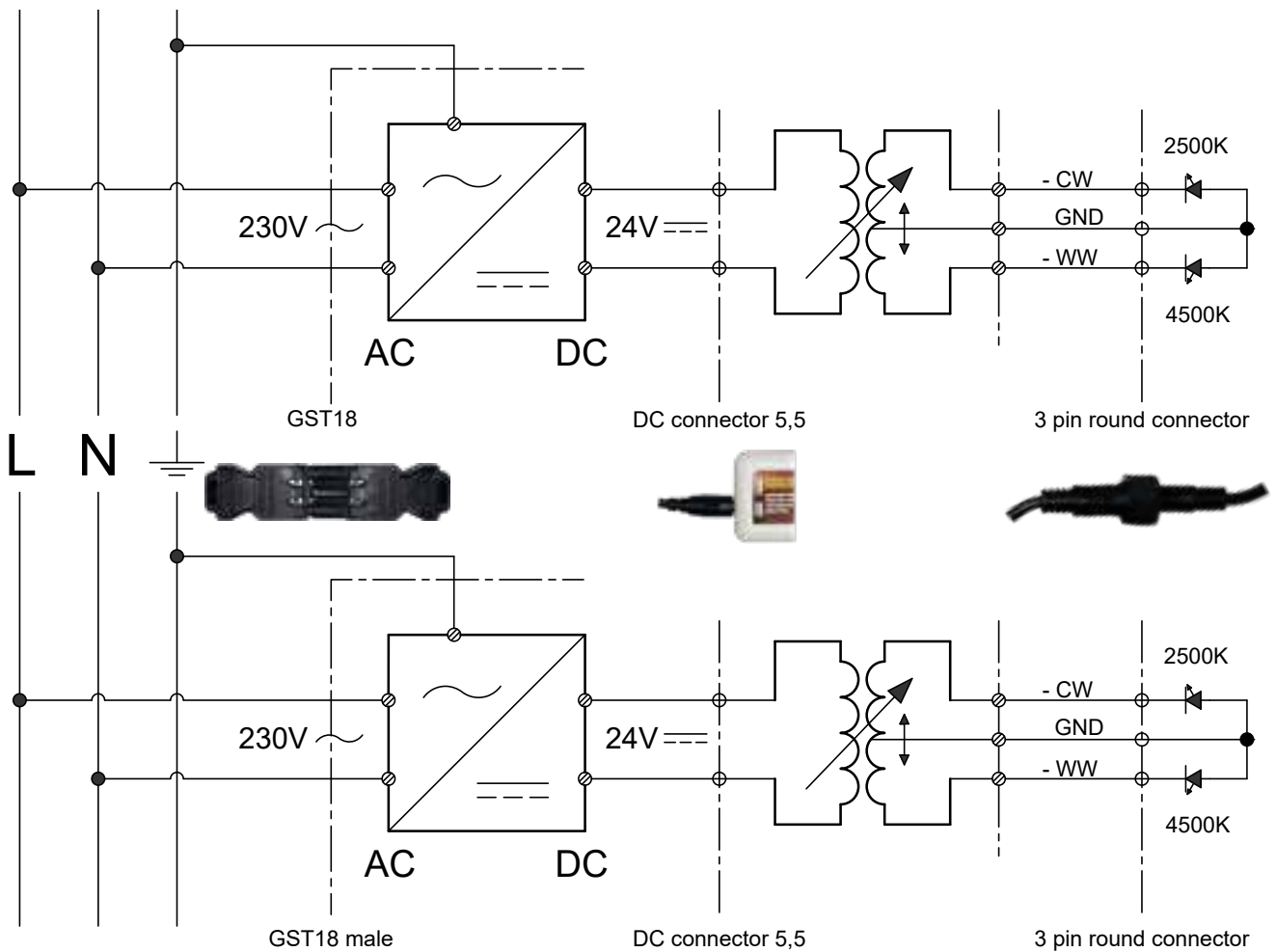
Bohrungen am Lochband - easyLight deluxe



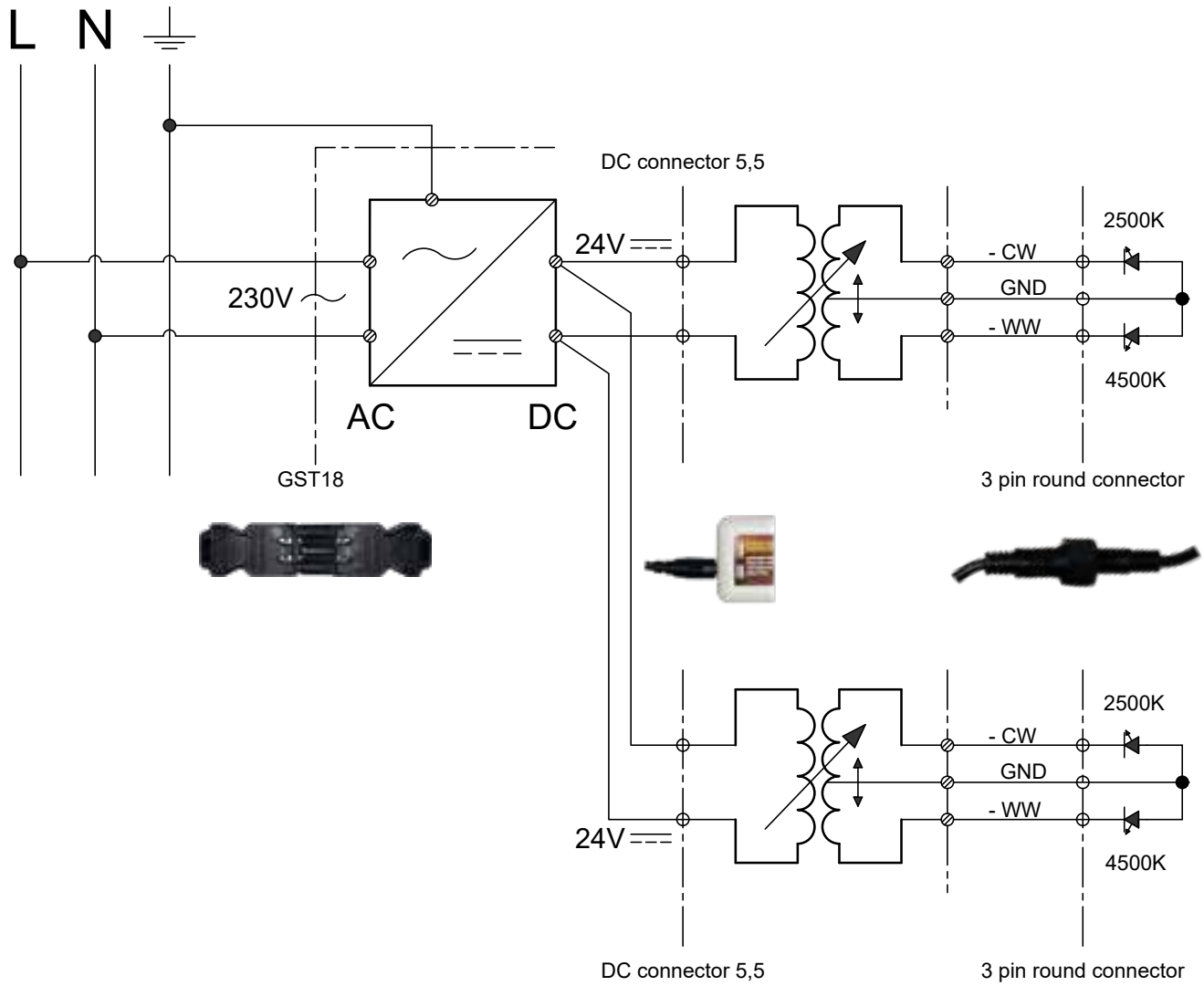
Stromlaufplan - easyLight classic



Stromlaufplan - easyLight deluxe C, F, G, H, B, A

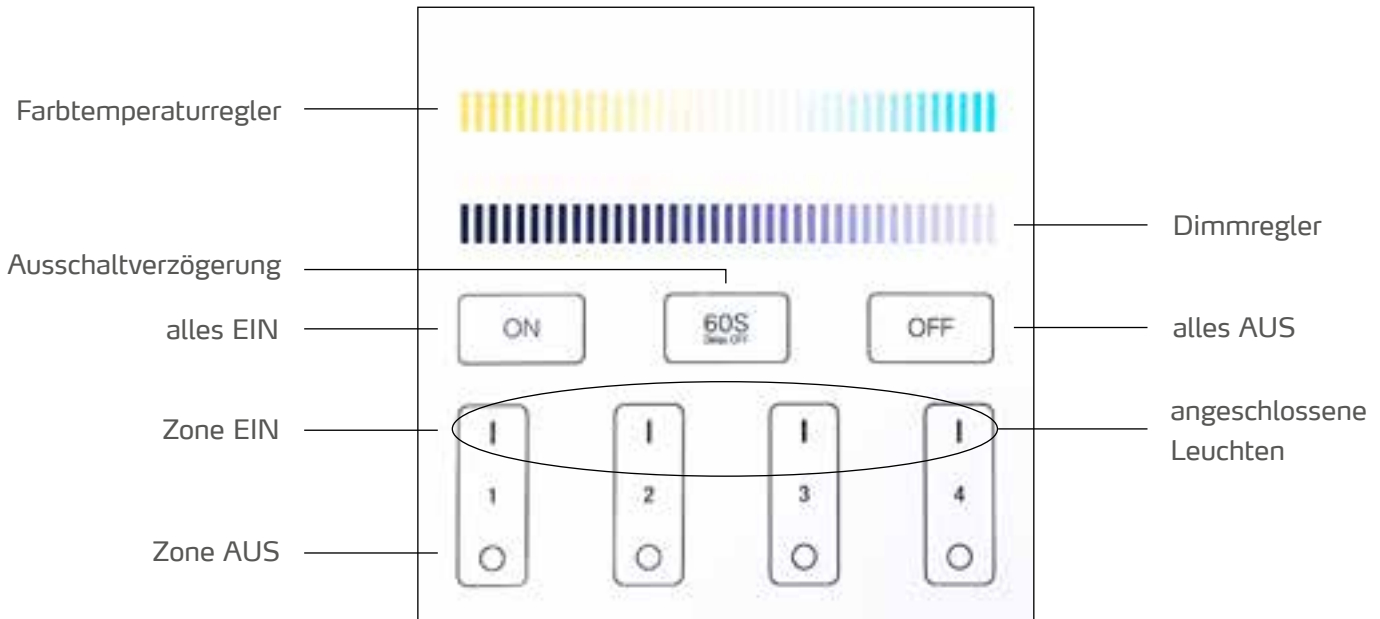


Stromlaufplan - easyLight deluxe D



FERNBEDIENUNG

Beim Berühren der ON-Taste blinkt die LED-Anzeige einmal und ein akustisches Signal ertönt (dieses lässt sich durch das Gedrückthalten der OFF-Taste über 5 Sekunden abschalten). Der Schieberegler arbeitet ohne Tonsignal.



Berühren Sie den Schieberegler, um die Farbtemperatur zu ändern.



Berühren Sie den Schieberegler, um die Helligkeit zu ändern.



Berühren Sie diese Schaltfläche und schalten Sie alle angeschlossenen Leuchten ein. 5 Sekunden lang gedrückt halten, um den Anzeigeton einzuschalten.



Wenn das Licht an ist, berühren Sie diese Schaltfläche. Das Licht erlischt nach 60 Sekunden automatisch.



Berühren Sie diese Schaltfläche und schalten Sie alle angeschlossenen Leuchten aus. 5 Sekunden lang gedrückt halten, um den Anzeigeton auszuschalten.



Berühren Sie diese Schaltfläche und schalten Sie die Leuchten einzeln ein.



Berühren Sie diese Schaltfläche und schalten Sie die Leuchten einzeln aus.

BETRIEB & PFLEGE

- Benützen Sie nur geerdete und mit der am Gerät angegebenen Netzspannung übereinstimmende Steck- bzw. Klemmdosen.
- Um einen störungsfreien, sicheren Betrieb zu gewährleisten, kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Schäden am Kabel und den Kabeleinführungen.
- Reparaturen dürfen nur durch einen Elektrofachmann oder vorzugsweise durch einen qualifizierten easyTherm Elektropartner durchgeführt werden.
- Das Gerät darf zu Reinigungszwecken nur mit einem feuchten, nicht scheuernden Tuch gepflegt werden.

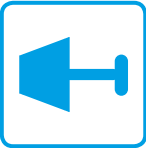


GEWÄHRLEISTUNG & SERVICE

Der Erzeuger übernimmt auf die von Ihnen erworbenen Geräte die gesetzliche Gewährleistung bei beweglichen Sachen von 2 Jahren.

Die Gewährleistung erlischt wenn:

- die Rechnung nicht beigebracht werden kann.
- Bauteile aufgrund überhöhter Netzspannung oder Kurzschlüssen an den Anschlüssen beschädigt werden.
- das Gerät zweckentfremdet betrieben wird.
- das Gerät durch Einwirkung von Gewalt beschädigt wurde.
- das Gerät geöffnet wurde bzw. wenn durch unsachgemäße Änderungen der Einstellungen Beschädigungen hervorgerufen wurden.
- das Gerät durch unsachgemäße Behandlung beschädigt wurde.
- nicht die original mitgelieferten Schrauben und der mitgelieferte Montagesatz zur Montage verwendet wurden und/oder die Montagevorschriften nicht eingehalten wurden.

easyTherm GmbH	eL deluxe Lx1x.DEL2545
	This luminaire contains built-in LED lamps.
	
The lamps cannot be changed in the luminaire.	
874/2012	

easyTherm GmbH	eL classic Lx1x.CLA2545
	This luminaire contains built-in LED lamps.
	
The lamps cannot be changed in the luminaire.	
874/2012	



easyTherm GmbH

Standorte





Gewerbepark 46, A-7502 Unterwart
Rautenweg 15, A-1220 Wien
Weblinger Gürtel 33, A-8054 Graz

Tel: +43 3352 38200 600

E-Mail: office@easy-therm.com

Firmensitz

Thomas A. Edison-Straße 2
A-7000 Eisenstadt/Austria
FN 349177x; UID: ATU 6582 0178
WEEE-Reg. Nr.: DE84651582

-  [facebook.com/easytherm](https://www.facebook.com/easytherm)
-  [youtube.com/easyThermGmbH](https://www.youtube.com/easyThermGmbH)
-  [instagram.com/easytherm.infrarotheizungen](https://www.instagram.com/easytherm.infrarotheizungen)
-  twitter.com/heizen_infrarot

Lassen Sie eine Bewertung für uns da!

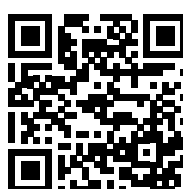
Wir freuen uns, dass Sie unsere Begeisterung für nachhaltiges Heizen teilen und sich für easyTherm entschieden haben.

Ihre Zufriedenheit ist unser höchstes Ziel. Haben Sie Fragen oder Anregungen? Wir freuen uns über jede Rückmeldung und beantworten gerne Ihre Fragen. Schreiben Sie uns an office@easy-therm.com



Wenn Sie mit unserem Service zufrieden sind, freuen wir uns über Ihre Bewertung auf Google.

<https://www.easy-therm.com/bewertung>



www.easy-therm.com